



September 12, 2015

Dear Parent/Guardian & Scholars:

I trust that both you and your family have had an enjoyable, restful and productive summer vacation. Another academic year has begun full of hope and excitement for our school community. We are enthusiastic and looking forward to welcoming you and all our students back to continue developing their full academic potential.

The purpose of this letter is to inform you that all incoming **9th grade students** must report to our current school facility at **2900 Exterior Street** for a three day course orientation and to meet their teachers. The dates are as follows:

*Monday, September 14, 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*Tuesday, September 15 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*Wednesday, September 16 2015	7:30 AM to 12:00 PM

***Note: There will be no classes on Thursday, September 17th or Friday, September 18th.**

*10th Grade	Monday	September 21, 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*11th Grade	Tuesday	September 22, 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*12th Grade	Wednesday	September 23, 2015	7:30 AM to 12:00 PM

Note: There will be no classes on Thursday, September 24th or Friday, September 25th.

***Lunch will not be provided after course orientation days.**

We are looking forward to having our scholars arrive to our new school building at **3030 Riverdale Avenue Bronx, New York 10463 (West 231st) Monday, September 28, 2015** for a full day schedule. We are very close to our move in dates and waiting for final inspections of our new school building by the New York City Department of Buildings. We are grateful for your patience and support.

We look forward to a successful academic school year 2015-2016 in our new home!!

Respectfully,

Dr. Elaine Ruiz-López
CEO & Founder



12 de septiembre 2015

Estimado Padre /Guardian:

Confío en que usted y su familia hayan tenido unas vacaciones de verano agradable, relajante y productiva. Un nuevo año académico empezará lleno de esperanza y emoción. Estamos muy entusiasmados en darles la bienvenida a nuestros alumnos y de seguir adelante desarrollándole su potencial académico.

El propósito de esta carta es para informarles que todos los estudiantes del **novena grado** deben reportarse a nuestro edificio escolar actual en el **2900 Exterior Street** para recibir tres días de orientación. La orientación se llevara a cabo los siguientes días.

Lunes, 14 de septiembre 2015 desde 7:30 AM hasta 12:00 PM

Martes, 15 de septiembre 2015 desde 7:30 AM hasta 12:00 PM

Miércoles, 16 de septiembre 2015 desde 7:30 AM hasta 12:00 PM

***Por favor note que no se servirá almuerzo durante los días de orientación.**

No habrá clases el jueves 17 de Septiembre ni el viernes 18 de septiembre 2015.

*10th Grade	Monday	September 21, 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*11th Grade	Tuesday	September 22, 2015	7:30 AM to 12:00 PM
*12th Grade	Wednesday	September 23, 2015	7:30 AM to 12:00 PM

Nota: No habran clases el jueves, Septiembre 24 o Viernes, Septiembre 25

***Por favor note que no se servirá almuerzo durante los días de orientación.**

Anticipamos que recibiremos nuestros estudiantes del noveno grado en nuestro nuevo edificio localizado en el **3030 Riverdale Avenue, Bronx New York 10463** el **Lunes, 28 de Septiembre del 2015** para un semana completa de instrucción académica para todos grados.

Estamos en espera de las inspecciones finales de nuestro edificio escolar de parte del Departamento de Edificios. Agradecemos su continua paciencia y apoyo. Esperamos tener un año escolar académico 2015-2016 lleno de éxitos!

Sinceramente,

Dr. Elaine López Ruiz

CEO & Fundadora de la Escuela